

STUDIA CULTURAE ISLAMICAE NO. 11

**MATERIALS
ON THE
BOSNIAN NOTABLES**

YUZO NAGATA

INSTITUTE FOR THE STUDY OF LANGUAGES
AND CULTURES OF ASIA AND AFRICA

'Arakıyeci Elhâc İbrahim Efendi ibn Elhâc Durak¹⁾

Medîne-i Saraybosna'da Haseki mahallesi sâkinlerinden iken bundan akdem vefât iden 'Arakıyeci Elhâc İbrâhîm Efendi ibn Elhâc Durak²⁾ nâm müteveffânın verâseti zevce-i menkûhe-i metrûkesi Fâtma bint Elhâc Mehmed nâm hâtun ile sulbî kebîr oğulları Ahmed Efendi ve Mollâ 'Abdullah nâm kimesnelere münhasıra olub kıbalu'l-kısmet el-'âdile mezbûr 'Ahmed Efendi dahî vefât idüb verâseti zevce-i menkûhe-i metrûkesi Ayşe hânım bint Elhâc Süleyman Efendi ile vâli-desi mezbûre Fâtma ve sulbî sağır oğulları Mollâ Mehmed ve Süleyman ve Mustafa ve İsmâ'il'e münhasıra oldığı şer'an zâhir ve mütehakkık oldıktan sonra mezbûr Mollâ 'Abdullah ile vâlidesi mezbûre Fâtma hâtun tarafından defter-i kassâm hitâmına değın vekîl-i müseccil-i şer'isi olan Sarâc İsmâ'il mahallesi sâkinlerinden Hâfız Ömer Efendi ibn 'Osman Efendi ve sıgâr-i mezbûrünün bâ-hüccet-i şer'iyeye vâsî-i mansûbeleri olan vâlideleri mezbûre 'Ayşe hânım tarafından kezâlik defter-i kassâm hitâmına değın vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan karındaşı Mollâ Mehmed ibn mezbûr Elhâc Süleyman Efendi nâm kimesnelerin taleb ve ma'rifetleri ve ma'rifet-i şer'le gerek müteveffâ-yı evvel mezbûr Elhâc İbrâhîm Efendi'nin mâl-i mevcûdı ve gerek oğlu müteveffâ-i sâni Ahmed Efendi'nin mâl-i mahsûsı ma'rifet-i şer'le tahrîr ve bey' min yezîd ve ba'de ihrâci'd-deyini'l-müsbete ve'l-mesârif el-lâzım bâkî kalanı beyne'l-verese bi'l-farîzeti's-şer'iyeye taksîm olunan terekesi defteridir ki ber vech-i âtî zikr olunur. Harrere fi'l-yevmi'l-hâdî 'aşar min rebî'il-âhır li-sene ihdâ ve tes'in ve ma'ye ve elf.

I

Akçe	Akçe
1) Kelâm-i kadîm, 1 cild 24,000	4) Def'a Kelâm-i kadîm (1) 612
2) Def'a Kelâm-i kadîm (1) 4,440	5) Def'a Kelâm-i kadîm (1) 800
3) Def'a Kelâm-i kadîm (1) 846	6) Tefsîr-i Celâlin (1) 2,160

1) An ulemâ hicknamed soft felt cap-maker ('arakıyeci), died in 11 Rebiyülâhır (17 May 1777) at Haseki quarter in Sarajevo (Reg.NO.18, pp.162-165). 2) دَرَاك

	Akçe		Akçe
7) Tefsîr-i Kadı Beyzâvî, 1 cild	19,080	35) Mufasssal, 1 cild	288
8) Tercüme-i Pend-i 'Attâr, 1 cild	102	36) Sarf, 1 cild	786
9) Ferâ'iz, 1 cild	492	37) Eşbâh ve'n-nezâ'ir	438
10) Şemâ'il-i şerîf, 1 cild	420	38) Câmi'ü's-sagîr mine'l- Fikh	420
11) Mültekiyü'l-ebher, 1 cild	2,430	39) Sadru's-şerî'e	246
12) Şerh-i Şâhidî li-Pîrî Paşa	1,740	40) Rızâ'eddin, Şerh-i Kâfiye	712
13) Muhtasar Ma'ânâ, 1 cild	1,520	41) Hâşiye-i Hayâlî	252
14) Seyyid 'Alî, El-miftâh, 1 cild	1,380	42) Ka'be-nâme	420
15) Şerh-i El-islâm	426	43) Gaznevî Mukaddemesi	96
16) Selbetân ³⁾ (?)	66	44) Menâkib-i Abî Hanîfe	360
17) Şâhidî, 1 cild	240	45) Ta'arîfât-i Seyyid	720
18) Hâşiye-i Kul Ahmed	840	46) Münşe'ât	192
19) Dîvân-i Örfî	1,080	47) Cevâhirü'l-kelemât	186
20) Medhal-i Nucûm	246	48) Mukaddeme-i Gaznevî	180
21) Şerh-i Şâhidî li-Akovalı	1,092	49) Evveliyât, 1 cild	960
22) Şerh-i Kasîde-i bürde	486	50) Şerh-i Mesâbîh	4,800
23) Şerh-i Şemâ'il-i şerîf	1,200	51) Bûstân, 1 cild	120
24) Menasikü'l-hac	234	52) Lugat-i Ahterî, 1 cild	2,160
25) Lugat-i mirkât	600	53) Noksân-i hidâyet	198
26) Hâşiye-i Sadru's-şerî'e	480	54) Esvile-i hikem	420
27) Gurm 'ale'd-dürer	544	55) Kûhistânî, 1 cild	156
28) Tereke-i risâle	150	56) Fikh, nâ-tamâm, 1 cild	714
29) Kifâyetü'l-müntehî	324	57) Isâm 'ale'l-câmi' ⁵⁾	486
30) Hatâyî, Hâşiye	94	58) Metn-i Manâr	174
31) Fuyûzât-i mîknâtîsiyye	202	59) Hadîs-i erba'în	234
32) Şerh-i Enmûzec	216	60) Bâb-i şurût-i salvat	300
33) Şerh-i Cevheretü't-tevhîd	346	61) İnşâ ve lugat-i Husâm ⁶⁾	258
34) Gurur-i metn-i dürer ⁴⁾	510	62) Kasîde-i bedâ'-i Emâlî ⁷⁾	246
		63) Fikh, 1 cild, nâ-tamâm	210
		64) Hayâlî, 1 cild	318
		65) Ravzatu'l-ahyâr	120
		66) Mev'iza-i necâtü'l- muttakîn	964

3) لغت حسام 4) عصام على الجامع 5) غرر متين درر 4) سليمان؟
6) لغت حسام 7) قصيدة بدهامالى

	Akçe		Akçe
67) Sûdî, Şerh-i Gülistân	4,200	94) Hâşiye-i Muhiyü'd-dîn	600
68) Ahî Çelebi, Hâşiye-i Sadru's-şerî'e	660	95) Matlû'u'l-anvâr	282
69) Lugat-i sihâh-i Cevherî	3,246	96) Şerh-i Maşârik li- İbn Malik	2,880
70) Sadru's-şerî'e	1,260	97) Şerh-i Sadru's-şerî'e	720
71) Tevzîh, 1 cild	246	98) Bahru'l-keâm	474
72) Sadru's-şerî'e	246	99) Fikh, nâ-tamâm	156
73) Mültekiyü'l-ebhar	726	100) Hasan Çelebi Hâşiyesi	1,590
74) Kitâbu'l-eşbâh ve'n- nezâ'ir	720	101) Mutavval, 1 cild	3,360
75) Tefsîr-i garâ'ib el-Kurân	504	102) Seyyid 'Alî, Eş-şâfiye	840
76) İm'ân-i enzâr, 1 cild	180	103) Şerh-i Manâr li- İbn Malik	1,200
77) Muhtasar Sihâh-i Cevherî	606	104) Ta'rîfat-i Seyyid	150
78) Şakâyik-i nu'mâniyye	750	105) Resâ'il li-'Alî el-Kârî	1,200
79) Gülistân, 1 cild	474	106) Âdâb risâleleri	426
80) Türkî Fetâvâ, 1 cild	420	107) Şerhü'l-eşbâh ve'n-nezâ'ir	786
81) Menâsik-i hac	258	108) Hâşiye-i 'Azmi 'Ale'd-dürer	240
82) Hatâyî, 'Ale'l-muhtasar	180	109) Şerh-i Mecma' el-Bahreyin	150
83) Hâşiye-i Kâfiye	246	110) Def'a Hâşiye-i 'Azmi 'ale'd-dürer	840
84) Şerh-i Çi'minî ⁸⁾ , 1 cild	252	111) Muhtâr-i sihâh	2,394
85) Mantık, 1 cild	240	112) Delâ'ilü'l-hayrât	294
86) Şerh-i Ta'lîmü'l- mute'allim	370	113) Kânûn-nâme, 1 cild	276
87) Lugat-i Fârsî	72	114) Sarf, 1 cild	270
88) Câmi'ü's-sagîr mine'l-Fikh	390	115) Şerh-i Ferâ'iz	186
89) Lugat-i 'arabî-i muhtasar	60	116) 'Arabî Nucûm, nâ-tamâm	186
90) Ma'rûzât-i Ebussu'ûd	94	117) Minyetü'l-musalla	630
91) Fikh, nâ-tamâm	42	118) Risâle-i Birgivi	300
92) Risâle-i tekfirü'l-hac	90	119) Ravzatu'l-îmân	90
93) Zû', 1 cild	90	120) Lugat-i muhtasar	42

8) جيعنى

	Akçe		Akçe
121) Zû', Şerh-i Misbâh	714	152) Türkî Fetâvâ	420
122) Lügat-i mevzûn	60	153) Müstahrec-i Kadîhân	282
123) Türkî Mev'iza	530	154) Tarîka-i Muhammediyye	2,100
124) Mev'iza-i 'arabî	510	155) Maşârik, 1 cild	1,674
125) Sarf, 1 cild	120	156) Gülistân, 1 cild	300
126) Sürûfî, Şerh-i Misbâh	246	157) Perîşân, 1 cild	102
127) Şerh-i Pazdavî	360	158) Ferâ'iz	80
128) Hülâsatü'l-fetâvâ	4,080	159) Telhîs	114
129) Fetâvâ-i Angaraviyye ⁹⁾	7,200	160) Kîsm-i sâlis	
130) Sarf, nâ-tamâm	192	mine'l-Ma'ânâ	186
131) Türkî Fetâvâ	132	161) Sarf	....
132) Cezerî ma' Eş-şerh	414	162) Takvîmü't-tevârih	246
133) Nâkıs Gülistan	96	163) Ferâ'iz ma' Mu'rib	180
134) Salâtiyye ma' Perîşân	180	164) Fetâvâ-i câmi'-i sagîr	362
135) Nâkıs Birgivî	12	165) Mollâ Câmî	2,190
136) Perîşân-i Gülistân	228	166) Vâki'âtu'l-muftîn	660
137) Şerh-i Tarîkat-i		167) Mufassal	600
Muhammediyye li-Receb		168) Halebî-i Sagîr	1,170
Efendi	2,880	169) Lügat-i Vankûlî,	
138) Telvîh, 1 cild	1,800	2 cild	12,030
139) Vikâye, 1 cild	474	170) Fazl-i mubîn, 1 cild	366
140) 'Akâ'id ma'		171) Kadûrî ¹⁰⁾	360
Mollâ Celâl	1,020	172) Şerh-i 'arûz	138
141) Metn-i izâh	126	173) Dürer, nâ-tamâm	1,212
142) Haşîyye.....	.....	174) Haşîyye-i Mutavval	960
143) Nâ-tamâm Hasan Çelebi	426	175) Şerh-i Manâr	
144) Gülistân	540	li-İbn Malik	720
145) Müştemilü'l-ahkâm	120	176) Şerh .....	....
146) Lügat-i irşâd	246	177) Şerh-i Şâfiye-i	
147) Manâr	174	Çarperdi ¹¹⁾	960
148) Hayriye-i Nâbî	120	178) Şer'a şerhi,	
149) İtmâmü'd-durrâbe	150	Seyyid 'Alî	1,200
150) Perîşân	78	179) Esvile-i hikem	318
151) Sahîh-i.....	....	180) Resâ'il-i 'Akâ'id	30

چارپردي (11) قدوری (10) انغرويہ 9)

	Akçe		Akçe
181) Lügat-i münşe'ât el-mesâbih	330	199) Nısf-i Şerh-i Mültekî	1,200
182) Şerh-i Nuhba li-'Alf el-Kârî	1,194	200) Minhâc	....
183) Gülistân	78	201) Telvîh	732
184) Zû'	36	202) Türkî Manzûm	84
185) Şerh-i Ferâ'iz	114	203) Şâtibî	540
186) Perîşân	90	204) Sûdî, Şerh-i Hâfız	966
187) Hadîs, nâ-tamâm	240	205) Halhalî 'Alf el-Celâl ¹⁴⁾	320
188) Evrâk-i perîşân	30	206) Mu'rib-i Kâfiye	198
189) Şâfi	204	207) Hedâye, 1 cild	714
190) Şerh-i Nuhba	1,140	208) Bahru'l-ma'ârif	96
191) Şerh-i Subhat'l- ebrâr	426	209) Miftâh el-....	....
192) Mültekî....	...	210) Hisâb	36
193) Dürer-i şerh-i gurer ¹²⁾	12,000	211) Usûl-i hadîs	252
194) Sadru's-şerî'e	870	212) Resâil-i Kemâl Paşa	354
195) Mirâtu'l-usûl	1,200	213) Şerh-i İsfahânî	270
196) Sâmûr-i hindî ¹³⁾	60	214) Evrâk-i perîşân	254
197) Nakâya	114	215) Def'a evrâk-i perîşân	36
198) Keşfü'l-esrâr	642	216) Def'a evrâk-i perîşân	258
		217) Hâşiye-i Şerh-i Akâ'id	720
		218) İhtilâf-i mezâhib	960
		219) Şerh-i Birgivî	720
		Yekûn-i kutub	212,162

II

	Akçe		Akçe
1) Minder, 3 'aded	4,620	8) Kutnî alaca kaftan, 1 'aded	1,440
2) Beledî yasdık, 1 çift	966	9) Kilim yanı, 1 'aded	486
3) Def'a beledî yasdık, 1 çift	600	10) Müste'mel zerdâve kürk, 1 'aded	4,080
4) Sarık, 1 'aded	480	11) Kırmızı kebe yanı, 1 'aded	504
5) Çahşîr, 1 'aded	228	12) Beyaz kebe, 1 'aded	540
6) Def'a çahşîr, 1 'aded	1,110		
7) Basma şal, 1 'aded	510		

12) در شرح غرر 13) سامور هندی 14) حلحالی علی الجلال